

Bruxelles, XXX
SWD (2015) 79
[...] (2015) XXX

DOCUMENT DE LUCRU AL SERVICIILOR COMISIEI

**GHID ILUSTRATIV PRIVIND CONDIȚIILE LA IMPORT/TRANZIT ȘI
CONTROALELE PENTRU ANUMITE PRODUSE COMPUSE ȘI PRODUSE CARE
AR PUTEA FI CONSIDERATE ÎN MOD ERONAT PRODUSE COMPUSE,
PROVENIND DIN ȚĂRI TERȚE**

Acest document a fost elaborat exclusiv cu scop informativ. Nu a fost adoptat sau aprobat în vreun fel de Comisia Europeană. Prin urmare, utilizatorii trebuie să ia toate măsurile de precauție necesare înainte de a utiliza aceste informații, deoarece le utilizează pe propria răspundere.

SCOPUL PREZENTULUI DOCUMENT

Prezentul document se adresează în principal autorităților competente din statele membre, în special de la posturile de inspecție de frontieră, și autorităților competente din țări terțe pentru informare. Are ca scop să ofere îndrumare cu privire la condițiile de import și tranzit și la controalele asupra anumitor produse compuse care conțin produse prelucrate de origine animală și produse de origine vegetală, precum și asupra produselor care conțin diferite produse de origine animală și a produselor care conțin produse neprelucrate de origine animală și produse de origine vegetală.

NOTĂ

Prezentul document evoluează și poate fi actualizat în funcție de necesități pentru a lua în considerare experiențele autorităților competente și informațiile din partea acestora, în special din partea posturilor de inspecție de frontieră și a Oficiului Alimentar și Veterinar (OAV) din cadrul Direcției Generale Sănătate și Siguranță Alimentară a Comisiei.

Curtea de Justiție a Uniunii Europene este autoritatea judiciară a UE și este instituția care interpretează legislația Uniunii Europene în ultimă instanță.

ABREVIERI ȘI DEFINIȚII UTILIZATE ÎN GHID

SA	Sănătate animală
PIF	Posturi de inspecție de frontieră, în conformitate cu definiția din Directiva 97/78/CE a Consiliului
PC	Produs compus
DSVCI	Document sanitar-veterinar comun de intrare pentru produsele de origine animală, în conformitate cu anexa III la Regulamentul (CE) nr. 136/2004 al Comisiei
DG SANTE	Direcția Generală Sănătate și Siguranță Alimentară
EFSA	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară
UE	Uniunea Europeană
HACCP	Analiza riscurilor și punctele critice de control
CU	Toate produsele pentru consum uman
SM	Stat membru
JO	Jurnalul Oficial al Uniunii Europene
SP	Sănătate publică
PPOA	Produs prelucrat de origine animală
Mesaj RASFF	Mesaje utilizate în Sistemul de alertă rapidă pentru alimente și furaje al Comisiei Europene
TT	Țară terță
TRACES	Sistemul de control al comerțului și de expertiză TRAdE, introdus prin Decizia 2004/292/CE a Comisiei

CUPRINS

1. OBIECTIV	6
2. INTRODUCERE.....	6
2.1. Produse prelucrate de origine animală versus produse compuse	7
2.2. Produse care ar putea fi incorect considerate produse compuse	9
2.2.1. Produse din produse neprelucrate de origine animală și produse de origine vegetală.....	9
2.2.2. Combinații de produse de origine animală.....	9
3. CONDIȚIILE DE IMPORT PENTRU PRODUSELE COMPUSE.....	10
3.1. Condițiile privind sănătatea animală pentru importul de produse compuse.....	10
3.2. Condițiile privind sănătatea publică pentru importul de produse compuse.....	10
3.2.1. Cerințe de bază privind igiena alimentelor.....	11
3.2.2. Alte cerințe privind igiena alimentelor.....	11
3.3. Cerințele privind sănătatea plantelor.....	12
3.4. Alte cerințe privind sănătatea	12
3.5. Alinierea condițiilor privind sănătatea animală (SA) și sănătatea publică (SP) pentru anumite produse compuse	13
4. CONDIȚIILE DE IMPORT PENTRU ANUMITE PRODUSE COMPUSE	14
4.1. Proveniența produselor prelucrate de origine animală (PPOA) utilizate pentru producerea de produse compuse	14
4.2. Proveniența produselor compuse.....	15
4.3. Comerțul triunghiular al produselor compuse enumerate la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 28/2012.....	15
5. CONTROALE LA IMPORT ȘI LA TRANZIT LA POSTURILE DE INSPECȚIE DE FRONTIERĂ AUTORIZATE DIN UE.....	17
6. CONTROALE LA IMPORT PENTRU ANUMITE PRODUSE COMPUSE	17
7. EXEMPLE PRIVIND APLICAREA CONDIȚIILOR ȘI CONTROALELOR.....	25
7.1. Produse compuse incluse în lista din anexa II la Decizia 2007/275/CE	25
7.2. Exemple de produse compuse	25
7.2.1. Care conțin produse din carne	25
7.2.2. Care conțin produse lactate	26
7.2.3. Care conțin orice alt PPOA	26

8. INFORMAȚII GENERALE ȘI SPECIFICE PRIVIND CONTROALELE LA IMPORT ȘI TRANZIT	26
Anexa I	28
Anexa II.....	30
Anexa III.....	31

1. OBIECTIV

Scopul prezentului ghid este de a se ajunge la o înțelegere comună în statele membre (SM) în ceea ce privește punerea în aplicare a procedurilor de control la import și la tranzit pentru transporturile de produse compuse din țări terțe. Ghidul ar trebui să clarifice condițiile de import și tranzit aplicabile anumitor produse compuse care conțin produse prelucrate de origine animală și produse de origine vegetală, precum și produselor care conțin diferite produse de origine animală și produselor care conțin produse neprelucrate de origine animală și produse de origine vegetală.

Ghidul completează informațiile din următoarele ghiduri:

„Key questions related to import requirements and the EU rules on food hygiene and official food controls”¹ („Întrebări esențiale privind cerințele la import și normele UE referitoare la igiena alimentelor și controalele oficiale pentru alimente”) publicat la:

http://ec.europa.eu/food/international/trade/interpretation_imports.pdf

„Document orientativ privind punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 privind igiena alimentelor de origine animală”² publicat la:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelaw/guide_en.htm

2. INTRODUCERE

Din motive de igienă a produselor alimentare, alimentele care conțin atât produse de origine vegetală, cât și produse prelucrate de origine animală sunt denumite „**produse compuse**”, prevăzute la articolul 1 alineatul (2) și articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004³. Acestea sunt definite la articolul 2 litera (a) din Decizia Comisiei 2007/275/CE⁴ ca:

„produs alimentar destinat consumului uman care conține atât produse prelucrate de origine animală, cât și produse de origine vegetală și le include pe cele la care prelucrarea produsului de bază este parte integrantă a producerii produsului finit.”

Această definiție este destul de generală și, prin urmare, este necesar să se distingă între produse compuse, produse prelucrate de origine animală (PPOA) și produse care ar putea fi incorect considerate produse compuse.

¹ SANCO/1446/2005 Rev. 2015

² SANCO/10098/2009 Rev. 2015

³ Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală, JO L 139, 30.4.2004, p. 55, și republicat în JO L 226, 25.6.2004, p. 22.

⁴ Decizia 2007/275/CE a Comisiei din 17 aprilie 2007 privind listele de animale și produse care urmează să fie supuse controalelor la punctele de control la frontieră în conformitate cu Directivele 91/496/CEE și 97/78/CE ale Consiliului, JO L 116, 4.5.2007, p. 9.

2.1. Produse prelucrate de origine animală versus produse compuse

Anexa I la prezentul ghid oferă o prezentare generală a domeniului de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 852/2004⁵ și al Regulamentului (CE) nr. 853/2004. Această prezentare generală nu este exhaustivă și, prin urmare, are doar scop informativ și s-ar putea să fie revizuită în funcție de experiența dobândită în ceea ce privește normele.

În afara cazului în care se prevăd în mod expres indicații contrare, Regulamentul (CE) nr. 853/2004 nu se aplică producției de alimente care conțin atât produse de origine vegetală, cât și produse **prelucrate** de origine animală. Această excludere din domeniul de aplicare se bazează pe faptul că riscul generat de ingredientul de origine animală poate fi controlat prin punerea în aplicare a normelor Regulamentului (CE) nr. 852/2004, fără a mai fi nevoie să se aplice cerințe specifice mai detaliate. Cu toate acestea, articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 prevede în mod clar **că produsele prelucrate de origine animală** utilizate pentru prepararea **produselor compuse** sunt obținute și manipulate în conformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 853/2004, de exemplu:

- laptele praf utilizat pentru prepararea înghețatei trebuie să fi fost obținut în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004, însă producția de înghețată intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 852/2004;
- produsele prelucrate de origine animală, precum carnea, lactatele și/sau produsele pescărești, utilizate pentru prepararea unei pizza trebuie să fi fost obținute în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004, însă producția de pizza intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 852/2004;
- carnea și/sau produsele lactate utilizate pentru prepararea mâncărilor gata pentru consum compuse din astfel de produse prelucrate și legume trebuie să fi fost obținute în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004, însă producția acestor mâncăruri gata pentru consum intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 852/2004;
- ouăle utilizate pentru prepararea maionezei trebuie să fi fost obținute în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004, însă producția maionezei intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 852/2004.

Astfel de produse compuse sunt pregătite într-o unitate înregistrată, dar produsele de origine animală utilizate pentru prepararea produselor compuse trebuie să provină de la o unitate autorizată.

Cu toate acestea, adăugarea unui produs de origine vegetală pe parcursul prelucrării în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (m) din Regulamentul (CE) nr. 852/2004 la un produs prelucrat de origine animală, de exemplu pentru a adăuga caracteristici speciale sau dacă un produs de origine vegetală este necesar pentru prepararea produsului de origine animală [articolul 2 alineatul (1) litera (o) din Regulamentul (CE) nr. 852/2004] nu înseamnă în mod automat că produsul alimentar rezultat intră sub incidența articolului 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 sau a definiției produselor compuse, de exemplu:

⁵ Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind igiena produselor alimentare, JO L 139, 30.4.2004, p. 1, și republicat în JO L 226, 25.6.2004, p. 3.

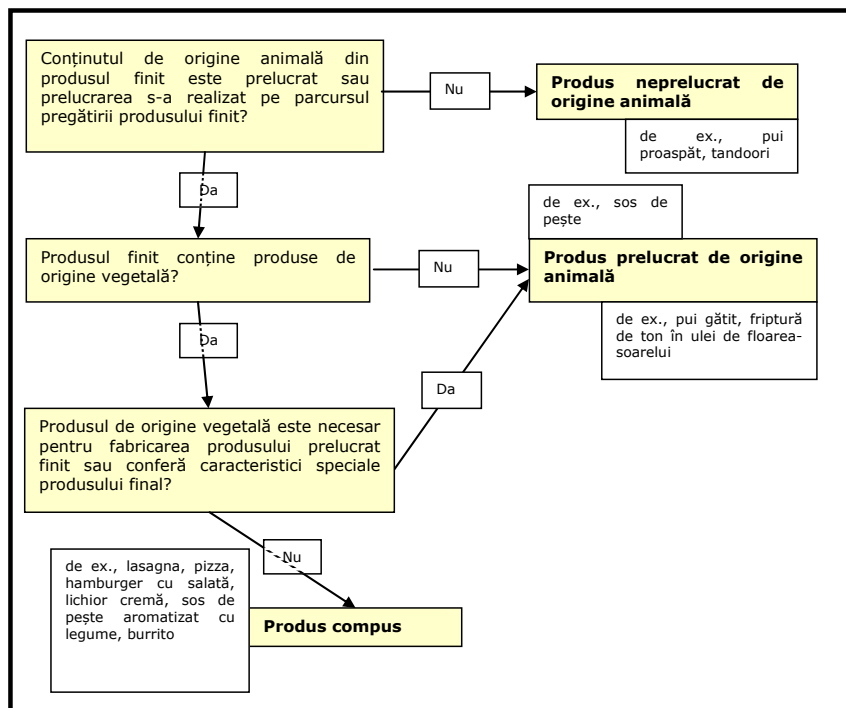
- brânzeturile cărora li se adaugă verdețuri sau iaurturile cărora li se adaugă fructe rămân produse lactate, iar producția acestora trebuie să respecte Regulamentul (CE) nr. 853/2004;
- cârnații cărora li se adaugă usturoi sau soia rămân produse din carne, iar producția acestora trebuie să respecte Regulamentul (CE) nr. 853/2004;
- înghețata din produse lactate, a cărei prelucrare implică un tratament termic și la care se adaugă fructe sau alte ingrediente de origine vegetală, rămâne un produs lactat și trebuie prelucrată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004.

În general, un produs compus poate proveni de la o unitate înregistrată de autoritatea competentă și nu este necesar ca eticheta să includă marca de identificare a unității. Cu toate acestea,

- o unitate autorizată care produce atât produse de origine animală, cât și alte produse, de exemplu, produse compuse, poate aplica marca de identificare impusă pentru produse de origine animală și pe alte produse (produse compuse) [secțiunea I punctul B.7 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 853/2004];
- **în cazul în care producerea produselor compuse finite include prelucrarea produsului primar de origine animală conform definiției de la articolul 2 alineatul (1) litera (m) din Regulamentul (CE) nr. 852/2004, marca de identificare trebuie să fie aplicată, întrucât în acest caz produsul compus trebuie să provină de la o unitate autorizată.**

Următorul flux decizional ar trebui să ajute la diferențierea produselor compuse față de produsele de origine animală:

Imaginea 1: Flux decizional pentru a stabili dacă un produs care conține ingrediente de origine animală trebuie să fie considerat produs compus



O listă neexhaustivă cu exemple de PPOA este detaliată în anexa II la prezentul ghid.

2.2. Produse care ar putea fi incorect considerate produse compuse

2.2.1. *Produse din produse neprelucrate de origine animală și produse de origine vegetală*

Un produs neprelucrat de origine animală asociat cu un produs de origine vegetală rămâne un produs neprelucrat de origine animală, de exemplu:

- frigărui cu carne și legume proaspete;
- preparate din produse pescărești proaspete (de exemplu, fileuri de pește) cu alimente de origine vegetală;
- borcan de miere cu nuci.

Astfel de produse trebuie să provină din țara terță autorizată sau dintr-o parte a acesteia autorizată pentru introducerea în UE a produsului de origine animală relevant. Acestea trebuie să provină de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță cu un plan de control al reziduurilor autorizat pentru ambele tipuri de produse. Acestea trebuie să fie însoțite de modelul de certificat de sănătate pentru produsul de origine animală utilizat.

2.2.2. *Combinații de produse de origine animală*

Produsele alimentare care conțin diferite produse de origine animală, indiferent dacă sunt neprelucrate sau prelucrate, **nu sunt considerate produse compuse** dacă nu includ produse de origine vegetală.

Dacă o parte majoră dintr-un produs de origine animală este prelucrată cu niște cantități mici de alte produse de origine animală, care sunt necesare din motive tehnologice, produsul finit provine de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată pentru introducerea în UE a respectivei părți majore din produsul de origine animală, de exemplu:

- chiftele de pește cu foarte mici cantități de albuș utilizat ca agent de îngroșare;
- frigărui cu carne marinată în iaurt, lapte, ulei și condimente;
- surimi la care se adaugă foarte mici cantități de albuș din motive tehnologice.

Dacă mai multe produse de origine animală sunt amestecate sau asamblate, fără motive tehnologice de prelucrare, produsul finit este necesar să provină dintr-o țară terță autorizată pentru introducerea în UE a fiecărui produs de origine animală utilizat în produsul amestecat/asamblat. Produsul finit este necesar să provină de la o unitate autorizată pentru fiecare tip de produs și este însoțit de modelele de certificate de sănătate relevante aplicabile pentru fiecare produs de origine animală utilizat în produsul amestecat/asamblat, de exemplu:

- friptura prezentată într-un ambalaj cu o bucată de unt;
- pește întreg, gata de gătit, prezentat cu o umplutură de carne;
- sushi decorat cu produse din ouă.

3. CONDIȚIILE DE IMPORT PENTRU PRODUSELE COMPUSE

3.1. Condițiile privind sănătatea animală pentru importul de produse compuse

Produsele de origine animală din țări terțe trebuie să respecte cerințele care previn introducerea de boli ale animalelor în UE. Aceste cerințe sunt enumerate în Directiva 2002/99/CE a Consiliului⁶, iar una dintre ele prevede că produsele de origine animală trebuie să provină din țări terțe incluse în listă. În plus, pentru produsele de carne și lactate, au fost stabilite anumite tratamente care sunt proporționale cu riscul de sănătate animală prezentat de țara terță în cauză și care sunt prevăzute în două liste cu țări terțe [Decizia 2007/777/CE⁷ pentru produse din carne și Regulamentul (UE) nr. 605/2010⁸ pentru produse lactate]. Pentru informații suplimentare, a se vedea:

http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/index_en.htm

Există derogări specifice în ceea ce privește îndeplinirea cerințelor de sănătate animală pentru transporturile de produse de origine animală aflate în tranzit pe teritoriul UE între Rusia și Rusia (Kaliningrad) și din Bosnia și Herțegovina către portul croat Ploče.

Pentru anumite produse de origine animală, nu există nicio cerință de sănătate animală prevăzută, întrucât acestea nu sunt considerate că prezintă un risc pentru sănătatea animală (a se vedea detaliile de la capitolul 4 din prezentul ghid).

3.2. Condițiile privind sănătatea publică pentru importul de produse compuse

Toate produsele de origine animală din țări terțe destinate importului în UE trebuie să respecte cerințele UE privind igiena alimentelor. Acest principiu este aplicabil și produselor compuse, inclusiv celor prevăzute la articolele 4-6 din Decizia 2007/275/CE și în anexa II la aceasta.

3.2.1. Cerințe de bază privind igiena alimentelor

Cerințele privind igiena produselor compuse sunt prevăzute în articolele 3-6 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004, adică este necesar să fie respectate următoarele norme de către operatorii din sectorul alimentelor din țări terțe:

⁶ Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman, JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁷ Decizia 2007/777/CE a Comisiei din 29 noiembrie 2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică, precum și a modelelor de certificate pentru importul anumitor produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate destinate consumului uman, provenind din țări terțe și de abrogare a Deciziei 2005/432/CE, JO L 312, 30.11.2007, p. 49.

⁸ Regulamentul (UE) nr. 605/2010 al Comisiei din 2 iulie 2010 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și sănătate publică și de certificare veterinară pentru introducerea în Uniunea Europeană a laptelui crud și a produselor lactate destinate consumului uman, JO L 175, 10.7.2010, p. 1.

- o obligație generală a operatorului este să monitorizeze siguranța alimentară a produselor și proceselor pentru care este responsabil [articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004];
- prevederi generale privind igiena producției primare [articolul 4 alineatul (1) și partea A anexa I la Regulamentul (CE) nr. 852/2004];
- cerințe detaliate după producția primară [articolul 4 alineatul (2) și anexa II la Regulamentul (CE) nr. 852/2004];
- cerințe microbiologice prevăzute la articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 852/2004 și Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 al Comisiei⁹;
- proceduri bazate pe principiile analizei riscurilor și punctelor critice de control (HACCP) [articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004];
- înregistrarea sau autorizarea unităților [articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004]. Este necesară autorizarea unităților dacă sunt prelucrate produse de origine animală în aceeași unitate în care se produc produsele compuse, a se vedea detaliile de la capitolul 2.1 din prezentul ghid.

3.2.2. Alte cerințe privind igiena alimentelor

În conformitate cu articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, operatorii din sectorul alimentelor cu sediul în UE și care importă produse compuse (alimentele care conțin atât produse de origine vegetală, cât și produse prelucrate de origine animală) trebui să se asigure că componentele prelucrate de origine animală conținute în astfel de alimente **îndeplinesc cerințele pentru produse de origine animală incluse în articolul 6 alineatele (1)-(3)**, adică:

- componentele provin dintr-o țară terță care este inclusă într-o listă a UE și îndeplinesc cerințele specifice produsului, aplicabile la importul în UE;
- unitatea¹⁰ (sau zona de producție pentru moluște) de la care au fost expediate sau obținute sau la care au fost preparate componentele de origine animală utilizate pentru producerea produsului compus este inclusă într-o listă a UE cu unități de la care sunt permise importurile;
- în conformitate cu Directiva 96/23/CE a Consiliului¹¹, produsele de origine animală și când sunt utilizate drept componente de origine animală pentru producerea de produse compuse trebuie să provină dintr-o țară terță

⁹ Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 al Comisiei din 15 noiembrie 2005 privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare, JO L 338, 22.12.2005, p. 1.

¹⁰ Pentru informații suplimentare, a se vedea:
http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/establishments/third_country/index_ro.htm

¹¹ Directiva 96/23/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind măsurile de control care se aplică anumitor substanțe și reziduurilor acestora în animalele vii și în produsele obținute de la acestea și de abrogare a Directivelor 85/358/CEE și 86/469/CEE și a Deciziilor 89/187/CEE și 91/664/CEE, JO L 125, 23.5.1996, p. 10.

cu un plan de control al reziduurilor autorizat pentru componenta specifică în conformitate cu anexa I la Decizia 2011/163/UE a Comisiei¹²;

- operatorul din sectorul alimentarelor care efectuează importul trebuie să poată demonstra că sunt respectate cele de mai sus [de exemplu, documentație sau certificare corespunzătoare, care nu este necesar să fie în conformitate cu cerințele formale de la articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 854/2004¹³ sau altfel].

Cu toate acestea, aceste cerințe nu se aplică în prezent tuturor produselor compuse întrucât o măsură tranzitorie permite continuarea practicilor actuale privind cerințele referitoare la importul de produse compuse care conțin produse prelucrate nearmonizate de origine animală (a se vedea mai jos secțiunea 4).

3.3. Cerințele privind sănătatea plantelor

Înainte de a putea fi introduse în UE, anumite plante, produse de origine vegetală sau alte obiecte de origine vegetală trebuie să îndeplinească cerințele fitosanitare.

Pentru informații suplimentare, a se vedea: http://ec.europa.eu/food/plant/index_en.htm

3.4. Alte cerințe privind sănătatea

Independent de punerea în aplicare a Directivelor 96/23/CE și 2002/99/CE și a articolului 6 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, importatorii de alimente care conțin produse de origine animală trebuie să ia în considerare și alte cerințe care trebuie să fie îndeplinite:

- în conformitate cu cerințele relevante din legislația UE privind alimentele, se aplică o serie de norme care completează sau suplimentează igiena produselor alimentare. Acestea includ, în special și dacă este cazul, cerințe privind:
 - agenții de contaminare;
 - nivelurile maxime de reziduuri pentru pesticide;
 - utilizarea de aditivi alimentari;
 - materialele și articolele care intră în contact cu produsele alimentare;
 - iradierea alimentelor;
 - alimentele noi [Regulamentul (CE) nr. 258/97¹⁴];
 - radioactivitatea.
- de asemenea, există cerințe specifice produsului privind:

¹² Decizia 2011/163/UE a Comisiei din 16 martie 2011 privind aprobarea planurilor prezentate de țări terțe în conformitate cu articolul 29 din Directiva 96/23/CE a Consiliului, JO L 70, 17.3.2011, p. 40.

¹³ Regulamentul (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor specifice de organizare a controalelor oficiale privind produsele de origine animală destinate consumului uman, JO L 139, 30.4.2004, p. 206, și republicat în JO L 226, 25.6.2004, p. 83.

¹⁴ Regulamentul (CE) nr. 258/97 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 ianuarie 1997 privind alimentele și ingredientele alimentare noi, JO L 43, 14.2.1997, p. 1.

- produsele alimentare congelate rapid;
- produsele alimentare pentru anumite scopuri nutriționale – acest concept va fi înlocuit din 20 iulie 2016 cu „alimente pentru grupuri specifice”¹⁵;
- organisme modificate genetic (OMG-uri).

Pentru informații suplimentare, a se vedea: http://ec.europa.eu/food/food/index_en.htm

3.5. Alinierea condițiilor privind sănătatea animală (SA) și sănătatea publică (SP) pentru anumite produse compuse

În trecut, era necesar ca importul de anumite produse compuse să respecte doar condiții privind sănătatea animală.

Cu toate acestea, Regulamentul (UE) nr. 28/2012¹⁶, aplicabil de la 1 martie 2012, aliniază cerințele privind sănătatea animală și sănătatea publică pentru anumite produse compuse destinate importului în UE sau tranzitării UE și prevede modele de certificate de sănătate pentru importul și tranzitul respectivelor produse compuse.

În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1079/2013¹⁷, pentru a permite continuarea schimburilor comerciale existente, produsele compuse care nu intră sub incidența Regulamentului (UE) nr. 28/2012 pot fi importate în temeiul regimului actual până la 31 decembrie 2016.

4. CONDIȚIILE DE IMPORT PENTRU ANUMITE PRODUSE COMPUSE

4.1. Proveniența produselor prelucrate de origine animală (PPOA) utilizate pentru producerea de produse compuse

În conformitate cu articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, PPOA utilizate pentru prepararea produselor compuse importate trebuie să îndeplinească cerințele de la articolul 6 alineatele (1)-(3) din regulament. Înseamnă, în special:

- PPOA provin dintr-o țară terță sau dintr-o parte a acesteia care este inclusă într-o listă a UE și îndeplinesc cerințele specifice produsului, aplicabile la importul în UE;

¹⁵ Regulamentul (UE) nr. 609/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind alimentele destinate sugarilor și copiilor de vârstă mică, alimentele destinate unor scopuri medicale speciale și înlocuitorii unei diete totale pentru controlul greutatei și de abrogare a Directivei 92/52/CEE a Consiliului, a Directivelor 96/8/CE, 1999/21/CE, 2006/125/CE și 2006/141/CE ale Comisiei, a Directivei 2009/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Regulamentelor (CE) nr. 41/2009 și (CE) nr. 953/2009 ale Comisiei, JO L 181, 29.6.2013, p. 35.

¹⁶ Regulamentul (UE) nr. 28/2012 al Comisiei din 11 ianuarie 2012 de stabilire a cerințelor de certificare pentru importul și tranzitul anumitor produse compuse pe teritoriul Uniunii și de modificare a Deciziei 2007/275/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1162/2009, JO L 12, 14.1.2012, p. 1.

¹⁷ Regulamentul (UE) nr. 1079/2013 din 31 octombrie 2013 de stabilire a unor măsuri tranzitorii de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 853/2004 și (CE) nr. 854/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, JO 292, 1.11.2013, p. 10.

- PPOA provin de la o unitate (sau zonă de producție pentru moluște) care este inclusă într-o listă a UE cu unități pentru respectivele PPOA de la care sunt permise importurile.

Cu toate acestea, Regulamentul (UE) nr. 1079/2013 prevede o perioadă de tranziție până la 31 decembrie 2016 pentru aplicarea acestor măsuri privind sănătatea publică. În conformitate cu acest regulament, articolul 6 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 nu se aplică altor produse compuse decât următoarelor menționate la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 28/2012:

- produse compuse care conțin produse prelucrate din carne, menționate la articolul 4 litera (a) din Decizia 2007/275/CE;
- produse compuse care conțin produse lactate prelucrate și care intră sub incidența articolului 4 literele (b) și (c) din Decizia 2007/275/CE;
- produse compuse a căror substanță conține în proporție de cel puțin jumătate produse prelucrate din pește sau din ouă și care intră sub incidența articolului 4 litera (b) din Decizia 2007/275/CE.

Cerințele pentru aceste produse compuse sunt prevăzute în certificatele de sănătate specificate în anexele la Regulamentul (UE) nr. 28/2012, care combină certificarea UE a sănătății publice și a sănătății animale.

În plus, orice produs lactat conținut în orice produs compus care nu face obiectul controalelor veterinare la PIF este necesar să provină dintr-o țară terță inclusă în listă și trebuie să fie tratat conform anexei I la Regulamentul (UE) nr. 605/2010. În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Decizia 2007/275/CE, această cerință se aplică și produselor compuse descrise la articolul 6 alineatul (1) din Decizia 2007/275/CE și celor enumerate în anexa II la Decizia 2007/275/CE.

În consecință, cerința potrivit căreia produsele compuse a căror substanță conține în proporție de cel puțin jumătate **PPOA altele decât produse prelucrate din carne, lactate, pescărești sau din ouă** sunt însoțite de certificatul relevant sau de un document comercial nu este aplicabilă înainte de 31 decembrie 2016.

Adică, pentru produsele compuse a căror substanță conține în proporție de cel puțin jumătate miere prelucrată, gelatină sau melci se aplică numai normele generale ale UE privind sănătatea publică (în conformitate cu detaliile din capitolele 3.2 și 3.4 din prezentul ghid), iar statelor membre le revine responsabilitatea de a introduce norme suplimentare naționale privind sănătatea publică, precum cerințe de certificare. Pentru PPOA menționate anterior (de exemplu, miere prelucrată, gelatină, melci sau produse prelucrate de origine animală altele decât produse din carne, lactate, pescărești sau din ouă) conținute în produse compuse, nu există condiții specifice privind sănătatea animală, întrucât se consideră că aceste produse nu prezintă niciun risc pentru sănătatea animală.

Fără a aduce atingere dispozițiilor din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, componentele de origine animală utilizate pentru producerea de produse compuse trebuie să provină dintr-o țară terță cu un plan de control al reziduurilor autorizat pentru componenta specifică în conformitate cu anexa I la Decizia 2011/163/UE. Această cerință se aplică tuturor PPOA,

inclusiv celor care intră sub incidența măsurilor tranzitorii din Regulamentul (UE) nr. 1079/2013.

4.2. Proveniența produselor compuse

În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 28/2012, următoarele produse compuse destinate importului în UE sau tranzitului prin UE provin din țări terțe autorizate sau din părți ale acestora autorizate să introducă în UE transporturi de PPOA conținute în respectivele produse compuse:

- produse compuse care conțin produse prelucrate din carne, menționate la articolul 4 litera (a) din Decizia 2007/275/CE;
- produse compuse care conțin produse lactate prelucrate și care intră sub incidența articolului 4 literele (b) și (c) din Decizia 2007/275/CE;
- produse compuse a căror substanță conține în proporție de cel puțin jumătate produse prelucrate din pește sau din ouă și care intră sub incidența articolului 4 litera (b) din Decizia 2007/275/CE.

Produsele compuse menționate anterior sunt însoțite la introducerea în UE de modelele de certificate de sănătate prevăzute în anexele la Regulamentul (UE) nr. 28/2012.

Deși PPOA conținute în produsul compus provin de la unități autorizate, produsul compus în sine poate proveni de la unități înregistrate care nu este necesar să fie incluse în liste în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 854/2004. Cu toate acestea, dacă un produs compus finit este produs dintr-un produs neprelucrat de origine animală primar (de exemplu, fileuri de pește), iar prelucrarea respectivului produs primar face parte integrantă din producția produsului compus finit [articolul 2 litera (a) din Decizia 2007/275/CE], această prelucrare a produsului neprelucrat de origine animală în cauză trebuie să fie efectuată în cadrul unei unități autorizate și, în astfel de cazuri, produsul compus trebuie să provină de la o astfel de unitate autorizată.

4.3. Comerțul triunghiular al produselor compuse enumerate la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 28/2012

În ceea ce privește proveniența, există unele restricții suplimentare atunci când PPOA și produsul compus relevant nu sunt fabricate în aceeași țară (comerțul triunghiular). Aceste restricții sunt prevăzute pentru produsele din carne și produsele lactate utilizate în produsele compuse, întrucât listele cu țări terțe pentru respectivele produse se bazează pe anumite tratamente termice în raport cu riscurile în materie de sănătate animală ale țărilor terțe relevante. Prin urmare, este necesar să se asigure că produsele din carne și produsele lactate dintr-o țară terță cu risc mare în materie de sănătate animală nu sunt trimise într-o țară terță cu risc scăzut în materie de sănătate animală pentru producția de produse compuse. Acestea sunt reflectate, de asemenea, în garanțiile de sănătate care trebuie să fie atestate în certificatele de sănătate prevăzute în anexele la Regulamentul (UE) nr. 28/2012.

Tabelul 1: Proveniența produsului compus menționat la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 28/2012 și proveniența PPOA utilizate în respectivele produse compuse

PPOA din produsul compus	Țara de origine a produsului compus	Țara de origine a PPOA conținute în produsul compus
Produs din carne	TT inclusă în lista din Decizia 2007/777/CE pentru orice tratament termic	Aceeași TT sau de origine din UE
	TT inclusă în lista din Decizia 2007/777/CE ca A	Aceeași TT sau de origine din UE sau o TT diferită, dar inclusă în lista pentru A în Decizia 2007/777/CE
Produs lactat	TT inclusă în lista din Regulamentul (UE) nr. 605/2010 ca A, B sau C	Aceeași TT sau de origine din UE
	TT inclusă în lista din Regulamentul (UE) nr. 605/2010 ca A	Aceeași TT sau de origine din UE sau o TT diferită, dar inclusă în lista pentru A în Regulamentul (UE) nr. 605/2010
	TT inclusă în lista din Regulamentul (UE) nr. 605/2010 ca B	Aceeași TT sau de origine din UE sau o TT diferită, dar inclusă în lista pentru B în Regulamentul (UE) nr. 605/2010
Produs prelucrat din pește sau din ouă	TT inclusă în lista UE relevantă	Aceeași TT sau de origine din UE sau o TT diferită, dar inclusă în lista UE relevantă

Tabelul 1 oferă o prezentare generală a provenienței produselor compuse și a provenienței PPOA conținute în produsul compus relevant în cazul comerțului triunghiular.

În ceea ce privește produsele lactate, trebuie avută în vedere situația specifică în materie de sănătate animală din țările terțe incluse în liste ca acceptabile pentru tratamentul termic C din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 605/2010. Comerțul triunghiular se poate realiza doar între țări terțe autorizate pentru tratamentul termic A sau țări terțe autorizate pentru tratamentul termic B pentru a se asigura că schimburile comerciale nu sunt realizate între țări terțe cu situații diferite în materie de sănătate animală. Din acest motiv, țările terțe autorizate pentru tratamentul termic C pot accepta doar produse lactate dintr-un stat membru al UE sau de pe propriul teritoriu pentru producția de produse compuse care conțin produse lactate.

De asemenea, se aplică și produselor din carne, iar comerțul triunghiular poate fi realizat doar între țări terțe autorizate pentru tratamentul A din Decizia 2007/777/CE. Toate țările terțe care nu sunt autorizate pentru tratamentul termic respectiv pot accepta doar produse din carne dintr-un stat membru al UE sau de pe propriul teritoriu pentru producția de produse compuse care conțin produse din carne.

5. CONTROALE LA IMPORT ȘI LA TRANZIT LA POSTURILE DE INSPECȚIE DE FRONTIERĂ AUTORIZATE DIN UE

Legislația UE prevede că toate transporturile de produse de origine animală introduse pe teritoriul Uniunii trebuie să fie prezentate la un post de inspecție de frontieră autorizat din UE (PIF) pentru a fi supuse unor controale veterinare obligatorii. Directiva 97/78/CE

a Consiliului¹⁸ prevede procedurile veterinare care trebuie urmate pentru importul în UE sau tranzitul prin UE al transporturilor de produse de origine animală. Lista de mărfuri cu produse de origine animală care ar trebui supuse controalelor veterinare este prevăzută în anexa I la Decizia 2007/275/CE a Comisiei.

Articolele 4-6 din decizia respectivă conțin cerințe privind controalele veterinare la PIF pentru anumite produse compuse și derogările de la respectivele cerințe pentru alte produse compuse, inclusiv cele incluse în lista din anexa II la decizie. Cu toate acestea, respectivele produse compuse care sunt scutite de la controalele veterinare la PIF intră în orice caz sub incidența prevederilor privind controale oficiale descrise în Regulamentul (CE) nr. 882/2004¹⁹, iar statele membre ar trebui să verifice în ce etapă a lanțului de distribuție astfel de controale pot produce cele mai semnificative rezultate.

6. CONTROALE LA IMPORT PENTRU ANUMITE PRODUSE COMPUSE

Detalii privind procedurile generale la import sunt prevăzute în ghidul menționat anterior „Key questions related to import requirements and the EU rules on food hygiene and official food controls” („Întrebări esențiale privind cerințele la import și normele UE referitoare la igiena alimentelor și controalele oficiale pentru alimente”).

În conformitate cu articolul 4 din Decizia 2007/275/CE, următoarele produse compuse fac obiectul controalelor veterinare la PIF:

- produse compuse care conțin produse prelucrate din carne;
- produse compuse a căror substanță conține jumătate sau mai mult din orice produs prelucrat de origine animală, altul decât un produs prelucrat din carne;
- produse compuse care nu conțin nici un produs prelucrat din carne și mai puțin de jumătate din substanța lor conține produs prelucrat din lapte, în cazul în care produsele finite nu respectă cerințele de la articolul 6 din decizie.

Articolul 4 litera (b) din Decizia 2007/275/CE se referă la „orice produs prelucrat de origine animală, altul decât un produs prelucrat din carne” conținut într-un produs compus, ceea ce înseamnă că în compoziția unui produs compus pot exista mai multe PPOA. În acest caz, aceste conținuturi trebuie adunate pentru a se afla dacă valoarea totală de PPOA conținute este de 50 % sau mai mare în produsul compus și, prin urmare, dacă produsul compus relevant face obiectul unui control la PIF. Pentru valoarea totală, trebuie luate în considerare toate PPOA, altele decât produsele prelucrate din carne.

Dacă este cazul, PIF trebuie să verifice dacă produsele compuse menționate mai sus provin dintr-o țară terță sau o parte din aceasta autorizată pentru introducerea în Uniune a transporturilor de PPOA conținute în respectivele produse compuse și dacă ele sunt însoțite de un certificat de sănătate în conformitate cu modelul prevăzut în anexa I sau II la Regulamentul (UE) nr. 28/2012. Dacă este cazul, pentru importul în Uniune, se

¹⁸ Directiva 97/78/CE a Consiliului de stabilire a principiilor de bază ale organizării controalelor veterinare pentru produsele care provin din țări terțe și sunt introduse în Comunitate, JO L 24, 30.1.1998, p. 9.

¹⁹ Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor, JO L 165, 30.4.2004, și republicat în JO L 191, 28.5.2004, p. 1.

verifică dacă PPOA din aceste produse compuse au fost produse în unități autorizate din țări terțe autorizate, inclusiv planul de control al reziduurilor autorizat (a se vedea capitolul 4 din prezentul ghid).

- În cazul în care un produs compus conține doar produse prelucrate din carne, lapte, ouă sau pește și a fost produs într-o unitate autorizată pentru respectivul produs și este însoțit de un model de certificat relevant pentru respectivul produs, acesta ar putea fi acceptat ca certificat de sănătate prin faptul că certificatul privind produsele prelucrate asigură mai multe garanții de sănătate decât certificatul prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 28/2012, în cazul în care numai un tip de PPOA este inclus în produsul compus.
- În conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 28/2012, produsele pescărești prelucrate conținute în produsele compuse nu este necesar să fie certificate în modelul prevăzut în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 28/2012, în cazul în care conținutul lor este mai mic de 50 % în produsul compus. Se aplică același argument și pentru produsele prelucrate din ouă în ceea ce privește modelele prevăzute în ambele anexe la același regulament.
- Cu toate acestea, orice produs prelucrat din carne și/sau lapte conținut într-un produs compus este necesar să fie certificat în modelele prevăzute în anexele la Regulamentul (UE) nr. 28/2012, cu excepția produselor compuse neperisabile care nu conțin produse din carne și care conțin mai puțin de 50 % produse lactate, iar produsul finit îndeplinește cerințele de la articolul 6 din Decizia 2007/275/CE.

Articolul 6 din Decizia 2007/275/CE prevede derogări pentru anumite produse compuse și pentru produsele alimentare incluse în lista din anexa II la respectiva decizie pentru a fi scutite de la controalele veterinare la PIF. În plus, articolul 4 litera (c) coroborat cu articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Decizia 2007/275/CE prevede o derogare pentru produsele compuse care au perioadă de valabilitate la temperatura ambiantă sau care au trecut, în cursul fabricației lor, printr-un proces complet de prelucrare sau tratare termică a întregii lor substanțe și nu conțin niciun produs din carne, dar a căror substanță conține mai puțin de jumătate **produse lactate**. Astfel de produse compuse sunt identificate în mod clar ca fiind destinate consumului uman, acestea trebuie să fie ambalate în mod sigur sau sigilate în containere curate și sunt însoțite de un document comercial și etichetate într-o limbă oficială a unui stat membru, astfel încât documentul, împreună cu etichetarea, să ofere informații privind natura, cantitatea și numărul de ambalaje ale produselor compuse, țara de origine, producătorul și ingredientele [articolul 6 alineatul (1) litera (a) punctul (iv) din Decizia 2007/275/CE].

- Înseamnă că este necesar ca respectivele produse compuse care au perioadă de valabilitate la temperatura ambiantă sau care au trecut în mod clar, în cursul fabricației lor, printr-un proces complet de prelucrare sau tratare termică a întregii lor substanțe și care conțin produse lactate și orice alte PPOA să fie prezentate pentru controale veterinare la un PIF, dacă valoarea totală de PPOA din conținut este mai mare de 50 % din produsul compus.
- Este necesar ca PIF să verifice dacă produsele compuse menționate anterior au fost produse în conformitate cu cerințele generale privind sănătatea publică [articolele 3-6 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004] și dacă PPOA din produsul compus provine dintr-o țară terță care dispune de un plan de control al

reziduurilor autorizat de UE, în special, dacă produsele lactate conținute în produsele compuse provin dintr-o țară terță care este inclusă într-o listă a UE cu prevederile corespunzătoare privind tratamentele termice.

Imaginea 2: Certificarea conținutului de PPOA în certificatele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 28/2012

- Orice conținut de produs prelucrat din carne
- Conținut de produs lactat prelucrat în care:
 - 50 % sau mai mult este inclus sau orice proporție atunci când PC este perisabil
- 50 % sau mai mult de produse pescărești prelucrate
- 50 % sau mai mult de produse prelucrate din ouă

Imaginea de mai sus ilustrează care conținut de PPOA trebuie să fie certificat în certificatele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 28/2012 pentru produsele compuse relevante.

Produsele compuse care nu fac obiectul controalelor veterinare la PIF trebuie să fie controlate regulat pe baza **planurilor de control naționale multianuale** elaborate în conformitate cu articolele 41-43 din Regulamentul (CE) nr. 882/2004 și în virtutea riscurilor potențiale, în conformitate cu prevederile de la articolul 15 alineatul (1) din același regulament. Statele membre ar trebui să decidă care autoritate competentă ar trebui să fie responsabilă pentru astfel de controale și în ce etapă a lanțului de distribuție astfel de controale pot produce cele mai semnificative rezultate pentru produsele compuse care provin din țări terțe. Detalii suplimentare privind aceste controale sunt prevăzute la articolele 15 și 16 din regulamentul menționat anterior.

În orice caz, operatorii din sectorul alimentelor au responsabilitatea să garanteze conformitatea transporturilor importate și să prezinte documentele justificative relevante în cazul unui control efectuat de autoritățile competente din statele membre.

Produsele compuse sunt considerate ca fiind **produse farmaceutice/medicamente** sau nu dacă acestea respectă definiția medicamentelor de la articolul 1 alineatul (2) din Directiva 2001/83/CE²⁰.

În conformitate cu jurisprudența Curții Europene de Justiție, clasificarea oricărui produs ca fiind un produs farmaceutic/medicament trebuie realizată pe baza unei analize de la caz la caz care ia în considerare toate caracteristicile produsului și este realizată de autoritățile competente naționale, sub rezerva examinării de către instanțe. Ar trebui luat în considerare faptul că articolul 2 alineatul (2) din Directiva 2001/83/CE prevede că, dacă un produs intră sub incidența definiției unui produs reglementat de o altă legislație comunitară, se aplică prevederile din legislația privind produsele farmaceutice/medicamentele. Curtea Europeană de Justiție a declarat, de asemenea, că nu se poate exclude faptul că, în situația actuală de armonizare, vor exista diferențe în

²⁰ Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman, JO L 311, 28.11.2001, p. 67.

clasificarea produselor ca cele între statele membre. Dacă sunt îndeplinite condițiile de recunoaștere ca produse farmaceutice/medicamente, nu este necesar ca produsele compuse să fie prezentate la PIF.

În cazul în care produsele compuse nu pot fi considerate produse farmaceutice/medicamente, în conformitate cu definiția din Directiva 2001/83/CE, acestea pot fi considerate suplimente alimentare, dacă acestea respectă definiția prevăzută la articolul 2 din Directiva 2002/46/CE²¹, și este necesar să se respecte toate prevederile relevante din legislația UE privind alimentele. De asemenea, aceasta se aplică și alimentelor dietetice destinate unor scopuri medicale speciale [articolul 1 alineatul (2) litera (b) din Directiva 1999/21/CE a Comisiei²²] și produselor alimentare cu destinație nutrițională specială [articolul 1 alineatul (2) din Directiva 2009/39/CE²³], care vor fi înlocuite din 20 iulie 2016 cu „alimente pentru grupuri specifice” (a se vedea capitolul 2.5 din prezentul ghid). În plus, în funcție de conținutul de produse prelucrate de origine animală din astfel de produse, este necesar să fie respectate condiții de sănătate publică și de sănătate animală, iar astfel de produse trebuie să fie prezentate la PIF pentru controale la import/tranzit împreună cu certificatul produsului compus.

Tabelul de mai jos oferă o prezentare generală a diferitelor produse compuse și dacă acestea sunt supuse controalelor veterinare la PIF sau controalelor oficiale în temeiul articolului 15 din Regulamentul (CE) nr. 882/2004. De asemenea, în tabel sunt oferite detalii privind produsele compuse și ingredientele acestora pentru care sunt prevăzute condiții de sănătate animală și sănătate publică în legislația UE (a se vedea capitolul 4 din prezentul ghid).

²¹ Directiva (CE) nr. 1924/2006 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 2006 privind mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare, JO L 404, 30.12.2006, p. 9.

²² Directiva 1999/21/CE a Comisiei din 25 martie 1999 privind alimentele dietetice destinate unor scopuri medicale speciale, JO L 91, 7.4.1999, p. 29.

²³ Directiva 2009/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind produsele alimentare cu destinație nutrițională specială, JO L 124, 20.5.2009, p. 21.

Tabelul 2: Controale oficiale ale produselor compuse care provin din țări terțe și sunt introduse în UE

Produse compuse a căror substanță conține 50 % sau mai mult din orice PPOA (dacă sunt mai multe, se face suma)			
Produse din carne		toate	
Produse lactate		controalele	
Produse din ouă		veterinare	
Produse pescărești prelucrate		la	
Alte PPOA*, miere, gelatină, melci etc.		PIF	
Condiții de SA și SP – certificat prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 28/2012			
Produse compuse a căror substanță conține mai puțin de 50 % din orice PPOA (dacă sunt mai multe, se face suma)			
Produse compuse perisabile		Produse compuse neperisabile (tratate termic)	
Produse din carne	controale veterinare la PIF	Produse din carne	controale veterinare la PIF
Produse lactate#	controale veterinare la PIF	Produse lactate	controale 882, țări terțe incluse în
Produse din ouă*	controale 882		liste
Produse pescărești prelucrate*	controale 882	Produse din ouă*	controale 882
Alte PPOA*, miere, gelatină, melci etc.	controale 882	Produse pescărești prelucrate*	controale 882
		Alte PPOA*, miere, gelatină, melci etc.	controale 882
Pentru produse din carne și produse lactate: condiții de SA și SP – certificat prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 28/2012		Pentru produse din carne: condiții de SA și SP – certificat prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 28/2012	
		Pentru toate PPOA, inclusiv produse prelucrate din lapte, din ouă și din pește: document comercial prevăzut la articolul 6 alineatul (1) litera (a) punctul (iv) din Decizia 2007/275/CE	

dacă este tratată termic întreaga substanță, astfel încât orice produs brut să fie denaturat, nu este aplicabil niciun control veterinar la PIF, ci doar controlul

882

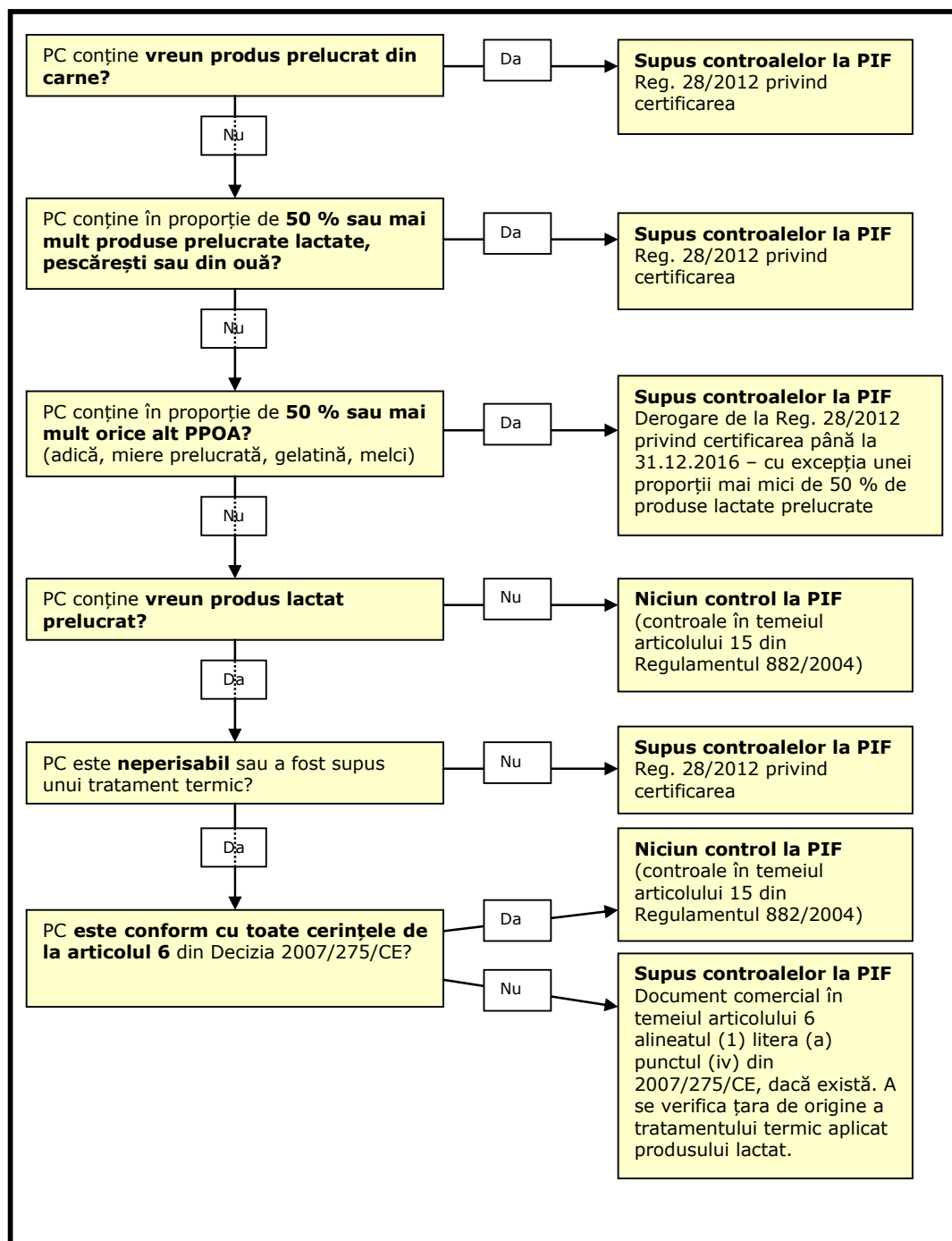
* nu este prevăzută nicio condiție SA pentru aceste PPOA, ci norme generale UE privind SP (a se vedea capitolele 3.2 și 3.4 din prezentul ghid) și condiții specifice naționale privind SP, de exemplu certificare; aplicabile până la 31 decembrie 2016;

Orice produs lactat conținut în orice produs compus care nu face obiectul controalelor veterinare la PIF este necesar să provină dintr-o țară terță inclusă în liste și trebuie să fie tratat conform anexei I la Regulamentul (UE) nr. 605/2010.

Componentele de origine animală utilizate pentru producerea de produse compuse trebuie să provină dintr-o țară terță cu un plan de control al reziduurilor autorizat pentru componentele specifice de origine animală în conformitate cu anexa I la Decizia 2011/163/UE.

Un flux decizional poate fi util pentru a simplifica decizia importatorilor și autorităților competente dacă un produs compus trebuie să fie prezentat la PIF pentru controale la import sau nu. Imaginea 3 oferă detalii privind un astfel de flux decizional.

Imaginea 3: Flux decizional privind produsele compuse destinate consumului uman supuse controalelor la import la PIF și certificării



Orice produs prelucrat din carne și/sau din lapte (dacă produsul lactat conținut reprezintă 50 % sau mai mult sau reprezintă mai puțin de 50 %, iar produsul compus este perisabil la temperatura ambiantă sau a trecut printr-un proces de tratare termică a întregii substanțe) dintr-un produs compus este necesar să fie certificat în modelele prevăzute în anexele la Regulamentul (UE) nr. 28/2012.

7. EXEMPLE PRIVIND APLICAREA CONDIȚIILOR ȘI CONTROALELOR

Unele exemple de produse compuse și PPOA sunt detaliate în anexa III la prezentul ghid. Cu toate acestea, exemplele sunt elaborate luând în considerare decizii luate de la caz la caz în funcție de produse și ingredientele lor și, prin urmare, nu pot fi considerate norme generale.

7.1. Produse compuse incluse în lista din anexa II la Decizia 2007/275/CE

Produsele compuse incluse în lista din anexa II la Decizia 2007/275/CE nu este necesar să fie prezentate pentru controale veterinare la PIF. Cu toate acestea, ele trebuie să fie produse în conformitate cu cerințele generale privind sănătatea publică [articolele 3-6 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004] și PPOA din produsul compus trebuie să provină dintr-o țară terță inclusă în lista pentru produsul de origine animală relevant din anexa I la Decizia 2011/163/UE, cu un plan de control al reziduurilor autorizat.

EFSA a evaluat riscul în materie de sănătate publică al acestor produse compuse și a prezentat propriul aviz în cadrul unui raport publicat la:

<http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/2662.htm>

Avizul EFSA prezintă o analiză a modelelor cantitative de microbiologie și a bazelor de date care pot fi utilizate pentru a oferi estimări cantitative ale impactului temperaturii, pH-ului, activității apei, prelucrării, duratei de depozitare și combinațiilor lor asupra supraviețuirii și dezvoltării principalilor patogeni bacterieni.

Produsele compuse conțin mai multe ingrediente cu compoziție diferită. Se concluzionează că migrarea și difuzarea umidității și a substanțelor între ingrediente pot modifica parametrii lor fizico-chimici, în special la interfețe. Prin urmare, evaluarea riscului prezentat de produsele compuse este necesar să ia în considerare combinațiile parametrilor cei mai permisivi pentru supraviețuirea și dezvoltarea patogenilor. Informații suplimentare sunt disponibile pe site-ul web menționat anterior.

7.2. Exemple de produse compuse

7.2.1. Care conțin produse din carne

Toate produsele compuse care conțin produse din carne trebuie să fie prezentate pentru controale veterinare la PIF și este necesar să fie însoțite de certificatul prevăzut în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 28/2012, cu partea II.2.A de informații sanitare completată, dacă sunt destinate importului. Pentru tranzit, este necesar să fie completată partea II.1.A din certificatul prevăzut în anexa II la respectivul regulament.

- Deși o pizza cu salam și brânză trebuie să provină de la o unitate înregistrată, o pizza cu carne tocată sau produse pescărești neprelucrate care a fost supusă unui tratament termic trebuie să provină de la o unitate autorizată. Cu toate acestea, ambele transporturi este necesar să fie însoțite de certificatul privind produsul compus menționat anterior.
- O pizza cu carne tocată sau produse pescărești neprelucrate care nu a fost supusă unui tratament termic rămâne un produs neprelucrat de origine animală, prin

urmare, este necesar să provină de la o unitate autorizată și să fie însoțită de modelul de certificat de sănătate pentru carne tocată sau produse pescărești.

- Pentru produsele compuse care conțin produse din carne și produse prelucrate din pește sau din ouă, doar partea II.2.A (partea II.1.A pentru tranzit) de informații sanitare din certificatele menționate anterior trebuie să fie completată în cazul în care conținutul de produse din pește sau din ouă este mai mic de 50 %. Imediat ce conținutul de produse din pește sau ouă este mai mare de 50 %, trebuie completată și partea II.2.C sau II.2.D (partea II.1.C pentru produsele din ouă în cazul tranzitului), în plus față de partea II.2.A.

7.2.2. Care conțin produse lactate

Produsele compuse a căror substanță conține 50 % sau mai mult produse lactate și produsele compuse care sunt perisabile și a căror substanță conține mai puțin de 50 % produse lactate este necesar să fie prezentate pentru controale veterinare la PIF. Este necesar să fie însoțite de certificatul prevăzut în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 28/2012, cu partea II.2.B de informații sanitare completată. În caz de tranzit, partea II.1.B de informații sanitare din certificatul din anexa II la același regulament este necesar să fie completată.

7.2.3. Care conțin orice alt PPOA

Produsele compuse a căror substanță conține 50 % sau mai mult produse prelucrate din pește sau din ouă este necesar să fie prezentate pentru controale veterinare la PIF. Este necesar ca acestea să fie însoțite de certificatele prevăzute în anexele la Regulamentul (UE) nr. 28/2012, cu partea relevantă (partea II.2.C sau II.2.D) de informații sanitare completată.

Produsele compuse a căror substanță conține 50 % sau mai mult din orice PPOA altul decât produsele prelucrate din carne, lactate, pescărești sau din ouă este necesar să fie prezentate la PIF pentru controale veterinare. Cu toate acestea, nu există condiții de sănătate animală pentru acestea și, din cauza perioadei de tranziție prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1079/2013, încă nu se aplică condiții de sănătate publică, cu excepția cerințelor naționale.

În cazul în care există mai multe PPOA conținute într-un produs compus, acestea este necesar să fie adunate, iar dacă se depășește proporția de 50 %, produsul compus trebuie să fie prezentat pentru controale veterinare la PIF.

8. INFORMAȚII GENERALE ȘI SPECIFICE PRIVIND CONTROALELE LA IMPORT ȘI TRANZIT

Informații generale privind condițiile de import al produselor de origine animală în Uniune sunt disponibile pe site-ul web DG SANCO la:

http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/index_en.htm

Informații generale și specifice suplimentare privind controalele la import sunt disponibile pe site-ul web DG SANCO pentru controale veterinare la frontiere la:

http://ec.europa.eu/food/animal/bips/index_en.htm

Clasificare în funcție de activități

Activitate	Regulamentul (CE) nr.	Risc	Listă neexhaustivă de exemple
Preparat din produse alimentare de origine vegetală și produse prelucrate de origine animală, prelucrate ulterior împreună.	853/2004	Riscul asociat poate fi controlat prin punerea în aplicare a normelor din Regulamentul (CE) nr. 853/2004.	• Produse alimentare conservate din carne prelucrată și legume • Preparare de pizza, conținând ingrediente prelucrate de origine animală (precum brânză, pește prelucrat sau carne prelucrată) • Fabricarea supei cu extract de carne
Preparat din produse alimentare de origine vegetală și produse alimentare prelucrate de origine animală, introdus pe piață ca atare.	852/2004	Riscul asociat poate fi controlat prin punerea în aplicare a normelor din Regulamentul (CE) nr. 852/2004.	• Prepararea de sandvișuri cu șuncă sau brânză • Fabricarea de înghețată din lapte prelucrat (lapte tratat termic, lapte praf) • Fabricarea de produse de panificație cu produse lactate • Prepararea de feluri de mâncare gata de consum din produse prelucrate de origine animală (de exemplu, carne prelucrată) și legume • Fabricarea de produse de cofetărie (de exemplu, ciocolată care conține lapte prelucrat) • Producerea de maioneză din ouă

Preparat din produse alimentare de origine vegetală cu produse alimentare neprelucrate de origine animală, prelucrate ulterior împreună.	853/2004	Riscul este identic cu cel care poate apărea la fabricarea produselor alimentare prelucrate de origine animală, de exemplu, produse din carne. Aceasta justifică necesitatea aplicării normelor Regulamentului (CE) nr. 853/2004. Autorizarea incintei este impusă prin normele Uniunii Europene și trebuie aplicată o marcă de identificare pe aceste produse.	• Produse conservate preparate din legume și carne proaspătă • Înghețată din lapte crud A se vedea observațiile de la capitolul 2.1 din prezentul ghid
Preparat din produse alimentare de origine vegetală cu produse alimentare neprelucrate de origine animală, introdus pe piață ca atare.	853/2004	Riscul este identic celui care poate apărea la manipularea produselor crude de origine animală, de exemplu carne proaspătă etc. Autorizarea incintei este impusă prin normele Uniunii Europene și trebuie aplicată o marcă de identificare pe aceste produse.	• Prepararea de frigărui din carne crudă/pește crud cu legume

Lista neexhaustivă a produselor prelucrate de origine animală (PPOA)

Produsele prelucrate* sunt obținute prin orice acțiune care modifică în mod semnificativ produsul inițial, inclusiv prin încălzire, afumare, conservare, maturare, uscare, marinare, extragere, extrudare sau o combinație a acestor procedee.

PPOA includ:

- produse din carne (șuncă, salam etc.);
- produse pescărești prelucrate (pește afumat, pește marinat etc.);
- produse lactate (lapte tratat termic, brânză, iaurt etc.);
- Produse din ouă (praf de ouă etc.);
- grăsime animală topită;
- jumări;
- gelatină;
- colagen;
- stomacuri, intestine și vezici tratate etc.

PPOA includ și:

- combinații din produse prelucrate, de exemplu brânză cu șuncă (a se vedea capitolul 2.2.2 din prezentul ghid);
- produse care au fost supuse mai multor operațiuni de prelucrare, de exemplu brânză din lapte pasteurizat.

Pot fi adăugate substanțe pentru a conferi caracteristicile speciale (de exemplu aromă, gust dulce, culoare, textură) sau în scopuri tehnice, de exemplu:

- cârnați cu usturoi;
- iaurt cu fructe;
- brânză cu ierburi sau cașcaval pane;
- înghețată din produse lactate cu ciocolată;
- file de pește conservat în ulei;
- midii preparate termic cu unt cu usturoi;
- surimi cu bucăți de ou;
- pește în aluat prăjit.

* în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (m) din Regulamentul (CE) nr. 852/2004

Observații:

PPOA pot include anumite preparate din carne, precum carnea marinată și maturată.

PPOA trebuie să provină de la unități autorizate.

Exemple de produse compuse și PPOA

Lista cu exemple este elaborată luând în considerare decizii luate de la caz la caz în funcție de produse și ingredientele din produsele relevante și nu poate fi considerată normă generală.

Imagine	Cod NC*	Informații despre produs	Observații
	1604 14 11	Friptură de ton în ulei de floarea-soarelui Ingrediente: ton dungat (Katsuwonus pelamis), ulei de floarea-soarelui și sare	Produs pescăresc pentru care sunt necesare controalele la PIF, certificatul privind produsul pescăresc și proveniența de la o unitate autorizată.
	1604 15	Macrou în sos de tomate Ingrediente: macrou, sos de tomate, apă și sare	Produs pescăresc pentru care sunt necesare controalele la PIF, certificatul privind produsul pescăresc și proveniența de la o unitate autorizată.
	1904 90 10, în cazul în care conținutul de pește este mai mic de 20 % 1604 (congelat sau nu), în cazul în care conținutul de pește este mai mare de	Sushi Ingrediente: pește, orez pentru sushi, frunze de palmier și altele.	Întrucât conține sau are la bază pește crud, produs pescăresc pentru care sunt necesare controalele la PIF, certificatul privind produsul pescăresc și proveniența de la o unitate autorizată. În cazul în care se adaugă produse din ouă, trebuie prezentat un certificat suplimentar pentru produsele din

	20%		ouă.
	1604 20 10	Salată de somon dulce-acrișoară, 185 gr Ingrediente: somon roz (55 g), sos dulce-acrișor (sos de tomate, apă, oțet, ulei de soia, zahăr, amidon modificat, sare, extract de legume), tomate, porumb dulce, ceapă, ardei gras, porumb tânăr, potențator de aromă (E621), extract de ardei roșu (E160c)	Produs compus Nu este supus controalelor la PIF, întrucât conține mai puțin de 50 % produse pescărești Întrucât este produs din pește neprelucrat [articolul 2 litera (a) din Decizia 2007/275/CE], trebuie să provină de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată.
	1602 50 31	„Corned beef” Ingrediente: carne de vită tratată termic (72 %), carne de vită (24 %), sare, zahăr, apă și conservant (nitrit de sodiu – E250)	Produs din carne pentru care sunt necesare controalele la PIF, certificatul privind produsul din carne și proveniența de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată cu tratamentul prevăzut (Decizia 2007/777/CE).
	1602 50 95	Carne de vită tocată în conservă Ingrediente: carne de vită (75 %), apă, ceapă, făină de grâu, piure de tomate, extract de carne de vită, sare, făină de porumb, zahăr, coloranți naturali (caramel simplu), aromă naturală de ceapă, maltodextrină și piper alb	Întrucât ingredientele de origine vegetală doar adaugă caracteristici speciale, produs din carne pentru care sunt necesare controalele la PIF, certificatul privind produsul din carne și proveniența de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată cu tratamentul prevăzut (Decizia 2007/777/CE).

	1902 20	Lasagna cu carne de vită Ingrediente: carne de vită tocată, legume și paste cu sos béchamel care conține lapte și brânză. Produsul finit a fost tratat termic.	Produs compus pentru care sunt necesare controalele la PIF și certificatul privind produsul compus care trebuie completat pentru conținutul de carne și lactate.
	1602, în cazul în care conținutul de carne este mai mare de 20 % 2106, în cazul în care conținutul de carne este mai mic de 20 %	Chili cu fasole în conservă Ingrediente: apă, carne de vită, fasole, concentrat de tomate, maximum 2 % făină de porumb, proteină texturată din legume (făină de soia, colorant caramel), sare, pudră de chili, aromă, zahăr, amidon, condimente, ardei chili verzi, ceapă, ardei jalapeno. Produsul finit a fost tratat termic.	Produs compus pentru care sunt necesare controalele la PIF, certificatul privind produsul compus de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată cu tratamentul prevăzut (Decizia 2007/777/CE).
	1604	Chiftele de pește tai prăjite congelate Ingrediente: file de pește (69 %), fasole (9 %), apă (7 %), amidon din tapioca (5 %), pastă de curry roșu (5 %), zahăr (2 %), sare (1,5 %), potențatori de aromă (0,9 %), frunze de Citrus hystrix (0,3 %), praf de albuș (0,2 %), fosfat (0,1 %)	Produs pescăresc (similar cu surimi tratat termic), întrucât este produs din pește crud și ingredientele de origine vegetală conferă caracteristici speciale. Sunt necesare controalele la PIF, proveniența de la o unitate autorizată și certificatul privind produsul pescăresc. Cantitatea mică de praf de albuș are o funcție tehnologică, întrucât este necesar pentru fabricație și nu este necesar să fie certificat, dar operatorul din sectorul alimentar trebuie să se asigure că provine de la o unitate autorizată și dintr-o țară

			terță autorizată.
	2106 90 98	„Paneer Poppers”, congelat Ingrediente: brânză învelită în pesmet Paneer este brânză proaspătă similară cu cașul, dar produsul finit a fost tratat termic.	Întrucât pesmetul conferă caracteristici speciale, produs lactat pentru care sunt necesare controale la PIF, o unitate autorizată și certificatul privind produsul lactat în funcție de tratamentul termic prevăzut (B sau C) pentru țara terță de origine.
	2106 90 98	Rulou „Paneer Bhurji”, congelat, umplut cu legume și paneer (un tip de brânză proaspătă similară cu brânza de casă). Produsul finit nu a fost tratat termic.	Produs compus pentru care sunt necesare controale la PIF, chiar dacă produsul conține în proporție mai mică de 50 % un produs din lapte, întrucât brânza este proaspătă (produs perisabil la temperatura ambiantă).
	1602 32	Carne de pui în crustă, produs congelat: Ingrediente: 42 % carne de pui tratată termic, foi de plăcintă, 9 % mango, zahăr, 2 % varză chinezească, ulei de palmier, condimente. Carne de pui tratată termic care a fost împachetată în aluat de plăcintă și coaptă în cuptor.	Produs compus pentru care sunt necesare controale la PIF și care poate proveni de la o unitate înregistrată. În cazul în care carnea de pui a fost împachetată în aluat de plăcintă și apoi coaptă, unitatea de prelucrare este necesar să fie autorizată.
	1602, în cazul în care conținutul de carne este mai mare de 20 % 2106, în cazul în care conținutul de	Hamburger cu burger din carne de vită, cașcaval, tomate și salată	Produs compus pentru care sunt necesare controalele la PIF și certificatul privind produsul compus care trebuie completat pentru conținutul de carne și lactate. Dacă este produs din

	carne este mai mic de 20 %		carne crudă, este necesar să provină de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată cu tratamentul prevăzut (Decizia 2007/777/CE).
	1605	Creveți pane creveți cruți, congelați, acoperiți cu un aluat pe bază de pesmet	Întrucât creveții sunt cruți, produs pescăresc pentru care sunt necesare controale la PIF și certificatul privind produsele pescărești.
	1603 00 10	Supă de pui granulată Ingrediente: aditivi alimentari (glutamat monosodic, condimente nucleotide, aromă alimentară, vitamina B2), sare, pudră de orez, carne de pui, ouă, pudră de curry (conține turmeric), arpagic, usturoi, dextrină albă. Neperisabil	Nicio bucată de carne, doar granule care se dizolvă în apă fierbinte. Produs compus, dar pentru care nu sunt necesare controale la PIF în conformitate cu anexa II la Decizia 2007/275/CE. Cu toate acestea, este necesar să fie respectate cerințe generale de igienă a alimentelor precum o țară terță autorizată, plan de control al reziduurilor autorizat și unitate autorizată pentru carnea de pui conținută în supă.
 Conține două pachetele cu condimente cu icre de cod și două pachetele de alge uscate Neperisabil	2103 90 90	Sos din icre de cod: Ingrediente ale pachetului de sos: icre de cod sărate; grăsimi (ulei de rapiță, ulei de palmier), sare, glutamat monosodic, zahăr, proteină hidrolizată (boabe de soia, grâu, porumb, pește), extract de coșenilă, guanilat disodic, inozinat disodic, lactoză (lapte)	Produs compus pentru care nu sunt necesare controale la PIF, întrucât este neperisabil la temperatură ambiantă și conține mai puțin de 50 % PPOA. Peștele și laptele utilizate în produsul compus este necesar să provină din țări terțe autorizate, care trebuie să dispună, de asemenea, de planuri de control al reziduurilor autorizate, și de la unități

			autorizate.
	2106 90 98	Praf de băutură instant, neperisabil Conține 48 % materii solide din lapte, zahăr, ulei de arahide, maltodextrină, caramel, amestec de minerale și alte ingrediente.	Întrucât ingredientele de origine vegetală conferă caracteristici speciale, produs lactat pentru care sunt necesare controale la PIF, proveniența de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată, inclusiv un plan de control al reziduurilor autorizat și tratament termic corespunzător.
	2202 90 99	Băutură pe bază de cafea Ingrediente: apă, zahăr, lapte praf degresat (2 %), lapte praf integral (3,7 %), extract de cafea (0,6 %, 6,0 g/l), extract de vanilie, E473, E475, E322, E407, conținut crescut de cafeină: 30 mg/100 ml;	Produs compus și pentru care nu sunt necesare controale la PIF, întrucât conține sub 50 % produse lactate și este neperisabil la temperatură ambiantă. Cu toate acestea, este necesară proveniența produsului lactat conținut dintr-o țară terță autorizată și de la o unitate autorizată, inclusiv un plan de control al reziduurilor autorizat.
	2105 00	Înghețată cu aromă de vanilie cu vafă și alune de pădure Ingrediente: apă, zahăr, materii solide din lapte, ulei rafinat din miez de palmier, sirop de glucoză, alune de pădure, emulgator, stabilizatori, aromă artificială, compoziție din ciocolată, vafă	Produs compus, dacă este fabricat fără implicarea unui tratament termic, poate proveni de la o unitate înregistrată, pentru care sunt necesare controale la PIF, întrucât este perisabil. Produs lactat, dacă este prelucrat prin implicarea unui tratament termic, pentru care sunt necesare proveniența de la o unitate autorizată, controale la PIF și certificatul privind

			produsele lactate. În ambele cazuri, este necesară proveniența produsului lactat conținut dintr-o țară terță autorizată și de la o unitate autorizată, inclusiv un plan de control al reziduurilor autorizat.
	2208 70	Lichior cremă Ingrediente: de obicei produs cu fructe, cafea, alcool, lapte, lapte praf, gălbenuș și/sau frișcă Neperisabil la temperatură ambiantă	Produs compus, iar produsul lactat conținut provine doar din țări terțe autorizate pentru produse lactate și este tratat în conformitate cu prevederile din lista cu țări terțe autorizate pentru produse lactate. Nu este supus controalelor la PIF, în cazul în care conține mai puțin de 50 % produse de origine animală.
	2103 90 90	Sos de pește: Standard CODEX: STAN 302/2011 definește sosul de pește ca fiind obținut din fermentarea unui amestec de pește și sare (și apă).	Produs pescăresc cu certificat privind produsele pescărești, pentru care sunt necesare controale la PIF, indiferent de cantitatea de pește.
	2103 90 90	Aromă care conține, de exemplu, 40 % sos de pește și apă	Produs pescăresc pentru care sunt necesare controalele la PIF și certificatul privind produsul pescăresc. Ar fi un produs compus, dacă sunt adăugate și produse de origine vegetală. Doar adăugarea apei nu îl face să se încadreze la produse compuse.

	2103 90 90	Sos de stridii Ingrediente: extract de stridii, 30 % sos de soia, saramură și condimente	Produs compus în temeiul anexei II la Decizia 2007/275/EC și pentru care nu sunt necesare controale la PIF.
	1517 90 99	Aditiv alimentar, praf de ulei de ton microîncapsulat Ingrediente: conține 48 % ulei de ton înalt rafinat și deodorizat, 15 % cazeină, dextroză, sirop de glucoză deshidratat, ascorbat de sodiu, lecitină și altele. Neperisabil	Produs compus, pentru care sunt necesare controale la PIF, rubrica pentru produse lactate și produse pescărești din certificatul privind produsele compuse este necesar să fie completată, iar țara terță de origine a produsului compus este necesar să fie autorizată pentru ambele.
	2106 90 92	Tablete, <u>neambalate pentru consumatorul final</u> Ingrediente pentru fiecare tabletă: Sulfat de glucozamină (provenit de la pește sălbatic): 34,6 % din totalul ingredientelor Condroitină (provenit de la păsări domestice): 27,7 % din totalul ingredientelor ~38 % din tablete constau în materiale de origine vegetală.	Produs compus, pentru care sunt necesare controale la PIF, rubrica pentru produse din carne și produse pescărești din certificatul privind produsele compuse este necesar să fie completată, iar țara terță de origine a produsului compus este necesar să fie autorizată pentru ambele. Dacă provin din China, este necesară o atestare privind cloramfenicolul etc. în conformitate cu prevederile din Decizia 2002/994/CE.

	1602	Frigărui tandoori-yakitori Ingrediente: carne marinată în iaurt, lapte, sare, condimente, ulei de măsline, apoi friptă, preparată pe grătar cu cărbuni și congelată	Produs din carne pentru care sunt necesare controale la PIF, certificatul privind produsele din carne, iar operatorul din sectorul alimentar trebuie să se asigure că laptele și iaurtul provin de la unități autorizate/din țări terțe autorizate.
	1602, în cazul în care conținutul de carne este mai mare de 20 % 2106, în cazul în care conținutul de carne este mai mic de 20 %	Burrito cu ou și șuncă pentru mic dejun: Ingrediente: umplutură din omletă, șuncă, smântână, brânză, miere Tortilla preparată din făină, lapte praf etc.	Dacă sunt utilizate ouă crude, PPOA, întrucât învelișul din tortilla nu a fost tratat cu PPOA. Burrito trebuie să provină de la o unitate autorizată, cu certificate de sănătate pentru toate ingredientele diferite de origine animală utilizate. Dacă sunt utilizate produse din ouă, produs compus, iar burrito poate proveni de la o unitate înregistrată cu certificatul privind produsul compus completat pentru toate ingredientele de origine animală utilizate. În ambele cazuri, sunt necesare controale la PIF.
	1604, în cazul în care conținutul de pește este mai mare de 20 % 2106, în cazul în care conținutul de pește este mai mic de 20 %	Pește umplut („Gefilte fish”) într-un borcan cu lichid limpede, gelatinos: Ingrediente: apă, crap, albușuri, pește cu carne albă, laban, zahăr, morcovi, sare, ulei din semințe de bumbac, ceapă, știucă, amidon din cartofi, caragenan, piper,	Produs pescăresc (similar cu surimi tratat termic), produs din pește crud și ingredientele de origine vegetală conferă caracteristici speciale. Trebuie să provină de la o unitate autorizată. Sunt necesare controale la PIF, cu certificat privind produsele pescărești. Nu este necesar niciun certificat

		arome naturale	pentru albușuri, care au o funcție tehnologică, întrucât sunt necesare pentru fabricație, iar operatorul din sectorul alimentar trebuie să se asigure că acestea provin dintr-o sursă autorizată.
	1901 90	Praf pentru omletă Ingrediente: proteine din lapte, praf de albuș, praf de ouă (20 %), sare, arome, ierburi (0,5 %), colorant, condimente, antiaglomerant Sunt adăugate ierburi pentru a conferi o aromă specială.	Produs amestecat de origine animală (produs lactat și produs din ouă) pentru care sunt necesare controale la PIF, proveniența de la unități autorizate pentru ambele tipuri de produse și certificat de sănătate pentru produse lactate și produse din ouă.
	1602, în cazul în care conținutul de carne este mai mare de 20 % 2106, în cazul în care conținutul de carne este mai mic de 20 %	Salată de carne Ingrediente: cârnați din carne, ouă, ceapă, murături, pătrunjel, sos (de tipul maionezei)	Produs compus, pentru care sunt necesare controale la PIF, rubrica pentru produse din carne și produse din ouă din certificatul privind produsele compuse este necesar să fie completată, iar țara terță de origine a produsului compus este necesar să fie autorizată pentru ambele.
	1901, întrucât conține vanilină 0402, dacă nu ar conține vanilină	Dulce de Leche Ingrediente: lapte degresat (49 %), zahăr (48 %), vanilină (2 %), bicarbonat de sodiu (1 %) și sorbat de potasiu ca agent de conservare (sub 1/10 din 1 %)	Întrucât ingredientele de origine vegetală conferă caracteristici speciale; produs lactat pentru care sunt necesare controale la PIF, proveniența de la o unitate autorizată și dintr-o țară terță autorizată, inclusiv un plan de control al reziduurilor autorizat și tratament termic corespunzător.

	2309 10	Ton cu porumb Conserve de hrană pentru animale de companie	Hrană pentru animale de companie, care este un subprodus de origine animală și pentru care sunt necesare controale la PIF. Produsele compuse se referă doar la produsele alimentare destinate consumului uman, iar normele nu sunt relevante pentru subprodusele de origine animală.
---	---------	--	---

* codul NC complet nu poate fi stabilit în cazurile în care descrierea, lista de ingrediente și procesul de producție al produsului sunt incomplete